

40-8640

Cocraft®
LXC

LITHIUM XROSS CONNECT

18V LITHIUM
SERIES

WORK LIGHT **18V**

LXC WL18



Important:

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Viktig informasjon:

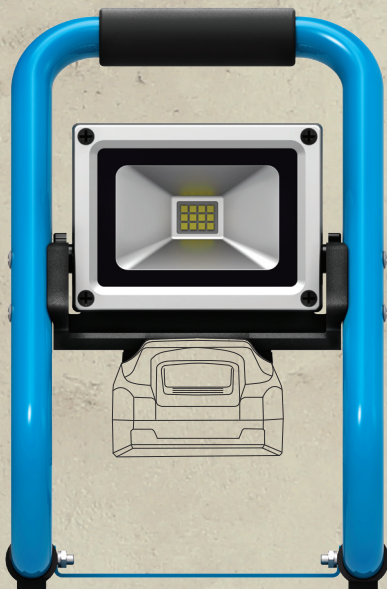
Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for seinere bruk.

Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Wichtiger Hinweis:

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und aufbewahren.



Art.no
40-8640

Model
DQD015-180

Ver. 20180123
Original instructions
Bruksanvisning i original
Originalbruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje
Original Bedienungsanleitung

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH

SVERIGE

Kundtjänst tel: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se
Internet www.clasohlson.se
Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett www.clasohlson.no
Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

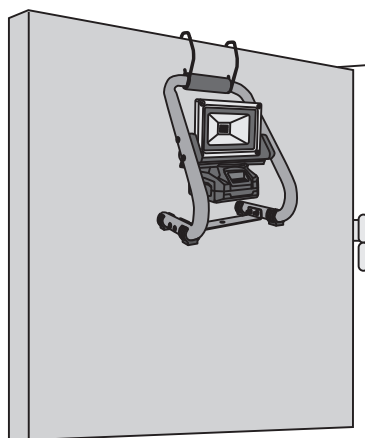
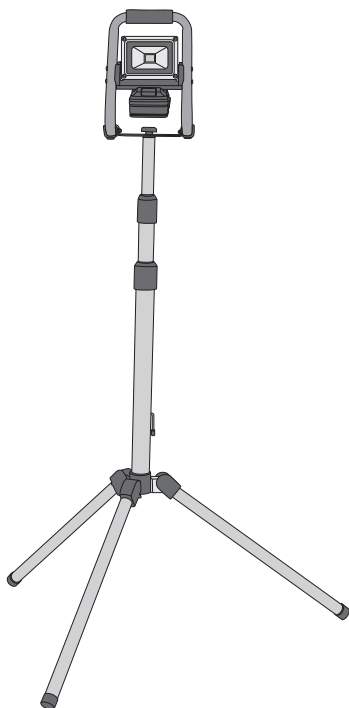
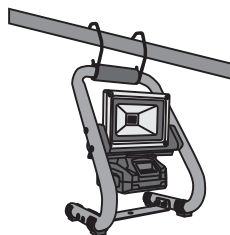
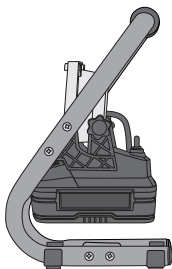
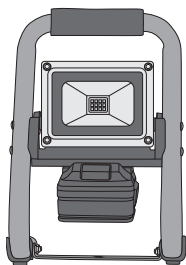
Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: info@clasohlson.fi
Internet www.clasohlson.fi
Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

UNITED KINGDOM

Customer Service Contact number: 020 8247 9300
E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk
Internet www.clasohlson.co.uk
Postal 10 – 13 Market Place
Kingston upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

DEUTSCHLAND

Kundeservice Hotline: 040 2999 78111
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de
Homepage www.clasohlson.de
Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
20354 Hamburg



The work light can be placed vertically, horizontally, hung up, mounted on a stand or held in your hand.

Arbetslampan kan ställas, läggas, hängas upp, monteras på stativ eller hållas i handen.

Arbeidslampen kan stilles opp, legges, henges opp, monteres på stativ eller holdes i hånden.

Työvalaisimen voi asettaa tasolle, laittaa roikkumaan, kiinnittää telineeseen tai pitää kädessä.

Die Arbeitsleuchte kann aufgestellt, hingelegt, aufgehängt, auf einem Ständer befestigt oder in der Hand gehalten werden.

Work Light

Art.no 40-8640

Model DQD015-180

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

- Never cover the work light when it is in use.
- Never let children play with the work light.
- Do not use the work light in humid environments and keep it dry. The work light is not waterproof.
- Never place the work light close to a wash basin or bathtub if there is a risk that it might fall in.
- Do not use the work light in environments containing combustible liquids or gases.
- Do not expose the work light to extremely high temperatures or fire.
- Never use the work light if it is damaged.
- Never modify the work light in any way. None of the parts, except the battery, are replaceable.
- Never look directly into the beam and do not shine the light at another person's eyes.

Product description

Handy, battery-powered work light with 2 different power settings and a 115° pivoting head. 18 V LXC battery and charger available as accessories (sold separately).

Operating instructions

- Slide the power switch up or down to the desired setting, **6 W** or **12 W**. Return the power switch to the middle position to switch the light **OFF**.
- Adjust the direction of the light by adjusting the angle of the pivoting head.
- The work light can be stood or laid on a flat surface, hung on a wall, mounted on a stand or held in the hand.

Care and maintenance

Clean the product by wiping it with a soft, dry cloth.
Never use solvents or abrasive cleaning agents.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

LED	6/12 W
Luminous flux	850 lm at 12 W, 550 lm at 6 W
Colour temperature	4000 K
Pivoting head	115°
Weight without battery	0.87 kg
Burn time	With a 1.5 Ah battery: 6 W=4 h 40 min, 12 W=2 h 20 min With a 2.0 Ah battery: 6 W=6 h, 12 W=3 h With a 3.0 Ah battery: 6 W=9 h 20 min, 12 W=4 h 40 min With a 4.0 Ah battery: 6 W=12 h, 12 W=6 h

(Battery and charger sold separately)

Arbetslampan

Art.nr 40-8640 Modell DQD015-180

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på insidan av omslaget).

Säkerhet

- Täck aldrig över arbetslampan.
- Låt aldrig barn leka med arbetslampan.
- Använd inte arbetslampan i fuktiga miljöer och låt den inte komma i kontakt med väta. Arbetslampan är inte vattentät.
- Placera aldrig arbetslampan i närheten av ett handfat, badkar etc. som den kan falla ned i.
- Använd inte arbetslampan i utrymmen där det förekommer brännbara vätskor eller gaser.
- Utsätt inte arbetslampan för extremt höga temperaturer eller eld.
- Använd aldrig arbetslampan om den är skadad.
- Modifiera aldrig arbetslampan. Ingen av delarna förutom batterierna går att byta.
- Titta aldrig direkt in i ljuset och rikta heller inte ljuset mot någon annans ögon.

Produktbeskrivning

2 olika effektlägen, lamphuset vinklingsbart 115°. Komplettera med 18 V LXC-batteri och laddare (säljs separat).

Användning

- Tryck strömbrytaren åt sidan till det effektläge som önskas, **6 W** eller **12 W**. För att släcka ställer man strömbrytaren i mittenläget, **OFF**.
- Justera ljusriktningen genom att vinkla det ställbara lamphuset.
- Arbetslampan kan ställas, läggas, hängas på vägg, monteras på stativ eller hållas i handen.

Skötsel och underhåll

Vid behov, torka av produkten med en torr och mjuk trasa.
Använd aldrig lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



SVENSKA

Specifikationer

LED	6/12 W
Ljusflöde	850 lm vid 12 W, 550 lm vid 6 W
Färgtemperatur	4000 K
Vinklingsbart lamphus	115°
Vikt utan batteri	0,87 kg
Lystid	Med 1,5 Ah batteri: 6 W=4 tim 40 min, 12 W=2 tim 20 min Med 2,0 Ah batteri: 6 W=6 tim, 12 W=3 tim Med 3,0 Ah batteri: 6 W=9 tim 20 min, 12 W=4 tim 40 min Med 4,0 Ah batteri: 6 W=12 tim, 12 W=6 tim

(Batteri och laddare säljs separat.)

Arbeidslampe

Art.nr. 40-8640

Modell DQD015-180

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger om adresser på innsiden av omslaget).

Sikkerhet

- Produktet må ikke tildekkes.
- La aldri barn leke med produktet.
- Bruk ikke produktet i fuktige miljøer og la det ikke komme i kontakt med væsker/fuktighet. Produktet er ikke vanntett.
- Plasser aldri produktet nær vaskeservanter, badekar etc. slik at det kan falle ned i vann.
- Produktet må ikke benyttes i lokaler med brennbare væsker eller gasser.
- Utsett ikke lampen for høye temperaturer eller ild.
- Bruk ikke utstyret dersom det er skadet.
- Lampen må ikke modifiseres. Ingen deler på produktet bortsett fra batteriene kan skiftes ut.
- Se aldri direkte inn i lysstrålene og vend heller ikke lyset mot øynene til andre personer.

Produktbeskrivelse

2 innstillinger, lampehuset kan vinkles i 115°. Kompletter med 18 V LXC-batteri og lader (selges separat).

Bruk

- Trykk strømbryteren til siden til den står i den stillingen du ønsker, **6** eller **12 W**. Lampen slukkes vet at strømbryteren stilles i midtposisjon på **OFF**.
- Lysretningen justeres ved at det justerbare lampehuset vinkles.
- Arbeidslampen kan legges, henges på veggen, monteres på stativ eller holdes i hånden.

Stell og vedlikehold

Ved rengjøring av apparatet, bruk en tørr, myk klut.
Bruk aldri slpende rengjøringsmidler eller sterke løsemidler.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagner miljøet.



Spesifikasjoner

LED	6/12 W
Lysflyt	850 lm ved 12 W, 550 lm ved 6 W
Fargetemperatur	4000 K
Justerbart lampehus	115°
Vekt (uten batterier)	0,87 kg
Lystid	Med 1,5Ah batteri: 6 W=4 timer 40 min, 12 W=2 timer 20 min Med 2,0Ah batteri: 6 W=6 timer, 12 W=3 timer Med 3,0Ah batteri: 6 W=9 timer 20 min, 12 W=4 timer 40 min Med 4,0Ah batteri: 6 W=12 timer, 12 W=6 timer

(Batteri og lader selges separat)

Työvalaisin

Tuotenro 40-8640

Malli DQD015-180

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot kannen sisäpuolella).

Turvallisuus

- Älä peitä työvalaisinta.
- Älä anna lasten leikkiä työvalaisimella.
- Älä käytä työvalaisinta kosteissa tiloissa tai olosuhteissa. Työvalaisin ei ole vesitiivis.
- Älä sijoita työvalaisinta pesualtaan tai ammeen läheisyyteen tai muuhun paikkaan, josta se voi pudota veteen.
- Älä käytä työvalaisinta tiloissa, joissa on syttyviä nesteitä tai kaasuja.
- Älä altista työvalaisinta korkeille lämpötiloille tai tulelle.
- Älä käytä työvalaisinta, jos se on vaurioitunut.
- Älä muuta työvalaisinta. Ainoastaan paristot voidaan vaihtaa.
- Älä katso suoraan palavaan valoon äläkä suuntaa valoa muiden henkilöiden silmiin.

Tuotekuvaus

Kaksi eri tehoa, kääntyvä lampun runko 115°. Tarvitset lisäksi 18 V:n LXC-akun ja laturin (myydään erikseen).

Käyttö

- Käynnistä valaisin siirtämällä virtakytkin haluamasi tehon (**6 W** tai **12 W**) kohdalle. Sammuta valaisin siirtämällä virtakytkin keskiasentoon **OFF**.
- Säädä valon suuntaa kääntämällä lampun runkoa.
- Työvalaisin voidaan laittaa pöydälle pysty- tai vaakatasoon, ripustaa seinälle, asentaa telineeseen tai sitä voidaan pitää kädessä.

Puhdistaminen ja huolto

Puhdista laite tarvittaessa pyyhkimällä se pehmeällä ja kuivalla liinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

LED	6/12 W
Valovirta	850 lm 12 W:ssa, 550 lm 6 W:ssa
Värilämpötila	4000 K
Kääntyvä lampun runko	115°
Paino ilman akkua	0,87 kg
Valaisuaika	1,5Ah:n akulla 6 W=4 h 40 min, 12 W=2 h 20 min 2,0Ah:n akulla 6 W=6 h, 12 W=3 h 3,0Ah:n akulla 6 W=9 h 20 min, 12 W=4 h 40 min 4,0Ah:n akulla 6 W=12 h, 12 W=6 h

(Akku ja laturi myydään erikseen.)

Arbeitslampe

Art.Nr. 40-8640 Modell DQD015-180

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheitshinweise

- Die Arbeitslampe nie überdecken.
- Kinder niemals mit der Arbeitslampe spielen lassen.
- Die Arbeitslampe nicht in feuchten Umfeldern einsetzen und nicht mit Flüssigkeit in Berührung kommen lassen. Die Arbeitslampe ist nicht wasserdicht.
- Die Arbeitslampe nie in der Nähe eines Waschbeckens, einer Badewanne etc. aufstellen, in das/die sie hineinfallen kann.
- Die Arbeitslampe nie in Räumen verwenden, in denen brennbare Flüssigkeiten oder Gase vorkommen.
- Die Arbeitslampe keinen extrem hohen Temperaturen oder Flammen aussetzen.
- Die Arbeitslampe nie verwenden, wenn sie beschädigt ist.
- Die Arbeitslampe niemals verändern. Außer dem Akku lassen sich keine Bauteile austauschen.
- Nie direkt in den Lichtschein blicken und nie das Licht in die Augen Dritter richten.

Produktbeschreibung

2 versch. Leistungsstufen, schwenkbares Lampengehäuse (115°). Zu ergänzen mit 18 V LXC-Akku und Ladegerät (separat erhältlich).

Anwendung

- Den Geräteschalter auf die gewünschte Leistungsstufe schieben (**6 W** oder **12 W**). Zum Ausschalten den Geräteschalter in die Mitte schieben, auf Position **OFF**.
- Änderung der Lichtausrichtung durch Abwinkeln des verstellbaren Lampengehäuses möglich.
- Arbeitslampe zum Hinstellen, Hinlegen, Aufhängen an die Wand, Montage auf einem Stativ oder zum Halten in der Hand.

Pflege und Wartung

Das Produkt bei Bedarf mit einem trockenen und weichen Tuch abwischen.
Niemals Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel benutzen.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

LED	6/12 W
Lichtstrom	850 lm bei 12 W, 550 lm bei 6 W
Farbtemperatur	4000 K
Schwenkbares Lampengehäuse	115°
Gewicht ohne Akku	0,87 kg
Leuchtdauer	Mit 1,5 Ah Akku: 6 W = 4 Std. 40 min, 12 W = 2 Std. 20 min Mit 2,0 Ah Akku: 6 W = 6 Std., 12 W = 3 Std. Mit 3,0 Ah Akku: 6 W = 9 Std. 20 min, 12 W = 4 Std. 40 min Mit 4,0 Ah Akku: 6 W = 12 Std., 12 W = 6 Std.

(Akku und Ladegerät separat erhältlich)



LITHIUM XROSS CONNECT



18V LITHIUM
SERIES